

TWINGO

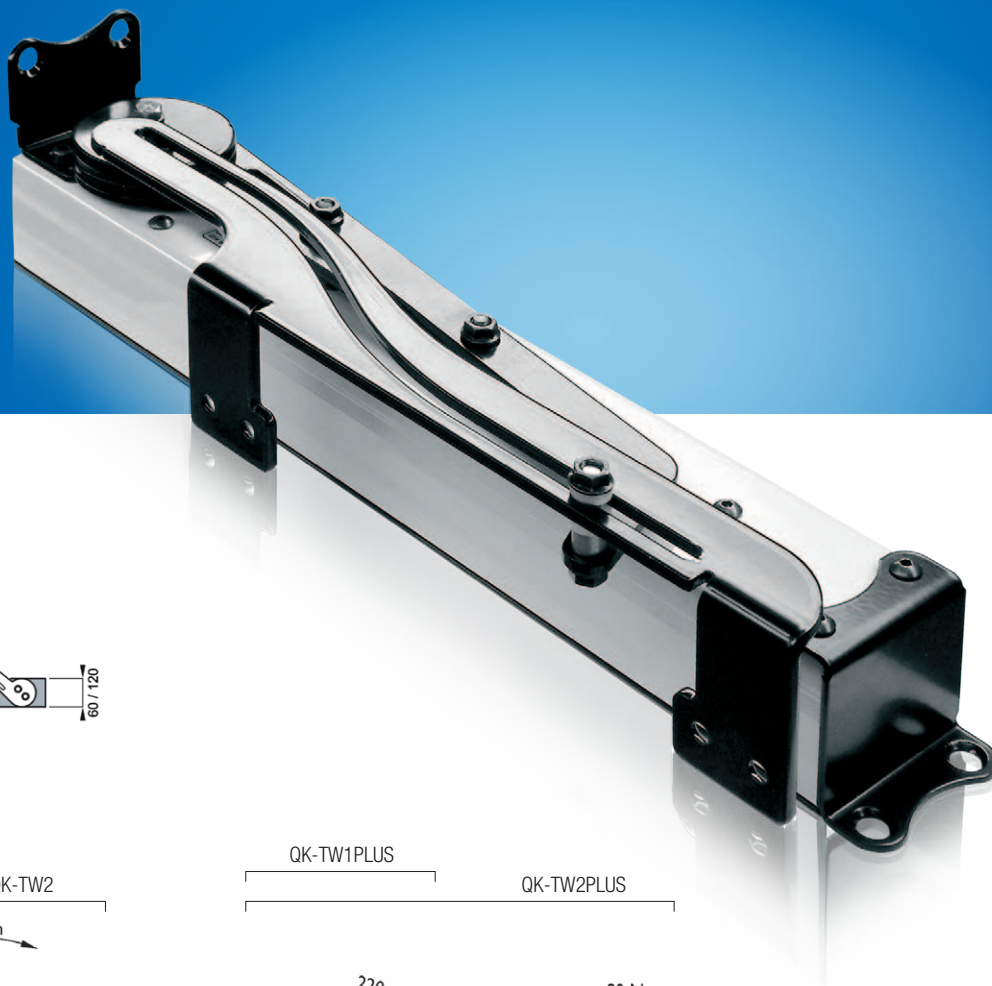
TWINGO series automations from QUIKO, conceived to automate shutters and mobile frames, have been designed to fulfill the aesthetic and the functionality as they have reduced dimensions and a great versatility of use. Thanks to their reduced dimensions; they can easily be installed on existing shutters/mobile frames without to compromise of the aesthetic and without any change on walls and frames. The movement is regular and silent, with the possibility to stop the shutter in whichever position. The manual operating is also allowed in emergency case. TWINGO series automations are provided of gearmotors (230V) having the gears manufactured in alloy carbon steel free of maintenance, paired inside a die cast aluminium box. The arm has an adjustable length and the sliding guide has a spline shape in order to be easily adapted to the several types of fixtures allowing a reliable and safe fastening. A mechanical clutch assures an affordable operation of the device in any case and also in case of strong wind. All the steel parts have been bonded with anticorrosive treatment. The automation assembly consists of a solid state structure and it is supplied according to the client dimensions READY TO INSTALL. The electric locks (optional) increase the holding power on closure against house-breaking. The automation can be connected to the home domotic system.

Le automazioni QUIKO della serie TWINGO, studiate per movimentare persiane ed infissi, nascono dall'incontro fra estetica e funzionalità poiché offrono un ingombro ridotto e una grande versatilità di utilizzo. Grazie alle loro ridotte dimensioni, possono essere facilmente installate anche su persiane/infissi esistenti senza comprometterne l'estetica e senza dover modificare muri e battenti. Il movimento è regolare e silenzioso, con la possibilità di fermare le ante in qualsiasi posizione; è prevista inoltre la manovra manuale in caso di emergenza. Le automazioni della serie TWINGO sono costituite da motoriduttori (230 Volt) con meccanica in acciaio esenti da manutenzione, assemblati internamente ad un cassonetto in alluminio estruso preverniciato. Il braccio a lunghezza variabile e la guida di scorrimento a forma sinusoidale permettono un facile adattamento alle varie tipologie di serramenti e quindi un miglior funzionamento. Una frizione meccanica di sicurezza rende l'automatismo sicuro a qualsiasi sollecitazione anche in caso di forti raffiche di vento. Tutti i componenti in acciaio sono sottoposti a trattamento anticorrosivo. L'insieme delle varie parti forma una solida struttura a monoblocco portante, fornita nella misura richiesta e pronta da installare. Le elettroserrature (fornite a richiesta), aumentano la tenuta in chiusura contro eventuali tentativi di manomissione esterna. Il sistema è integrabile con le tecnologie domotiche per la casa.

Les automatismes QUIKO de la série TWINGO, étudiés pour animer persiennes et volets battants, ils sont nés de la rencontre entre esthétique et fonctionnalité car ils offrent un encombrement réduit et un grand éclectisme d'utilisation. De part leurs dimensions réduites ils peuvent être installés aisément sur volets existants sans en compromettre l'esthétique et sans devoir modifier murs et battants. Le mouvement est régulier et silencieux, avec la possibilité d'arrêter les portes en position quelconque; la manoeuvre manuelle est prévue en cas d'urgence. Les automatismes de la série TWINGO sont constituées d'opérateurs (230 Volts), avec mécanique en acier sans besoin d'entretien, montés à l'intérieur d'un caisson en aluminium extrudé laqué. Le bras à longueur variable et le guide de coulissage à la forme sinusoidale permettent une adaptation facile aux typologies différentes de fenêtres et un meilleur fonctionnement. Une friction mécanique de sûreté rend l'automatisme sûr à la sollicitation quelconque, également en cas de fortes éclats de vent. Tous les composants en acier sont soumis au traitement anti-corrosion. L'ensemble des parties différentes forme une structure solidaire du monobloc portant, fournie dans la mesure demandée et prête à installer. Les électroserrures (en option), augmentent la tenue en fermeture contre les tentatives éventuelles d'intrusion. Le système est intégrable avec les technologies domotique pour la maison.

TWINGO

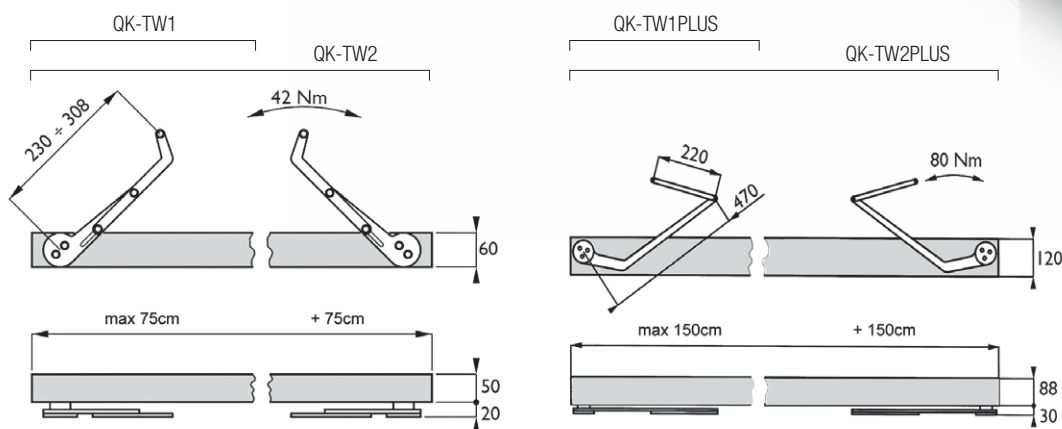
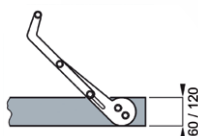
QK-TW1	230Vac max 75cm
QK-TW1PLUS	230Vac max 150cm
QK-TW2	230Vac max 75cm (x2)
QK-TW2PLUS	230Vac max 150cm (x2)



Absolutely noiseless
Assolutamente silenzioso
Absolument silencieuse



Reduced dimensions
Dimensioni ridotte
Dimensionnes réduites



TECHNICAL FEATURES	DATI TECNICI	DONNEES TECHNIQUES	QK-TW1	QK-TW1PLUS	QK-TW2	QK-TW2PLUS
Power (Vac 50 / 60Hz)	Alimentazione (Vac 50 / 60Hz)	Alimentation (Vac 50 / 60Hz)	230	230	230	230
Current absorbed (motor) (A)	Assorbimento motore (A)	Intensité (A)	0,45	0,8	0,45	0,8
Power absorbed (W)	Potenza assorbita (W)	Puissance absorbée (W)	100	200	100	200
Output speed (r.p.m.)	Velocità albero d'uscita (r.p.m.)	Vitesse des arbres de sortie (r.p.m.)	1,60	1,30	1,60	1,3
Capacitor (µF)	Condensatore (µF)	Condensateur (µF)	4 - 6,3	4 - 6,3	4 - 6,3	4 - 6,3
Protection rate (IP)	Grado di protezione (IP)	Indice de protection (IP)	44	44	44	44
Maximum output torque (Nm)	Potenza massima (Nm)	Maximum puissance (Nm)	42	80	42	80
180° opening time (sec)	Tempo di apertura 180° (sec)	Temps d'ouverture 180° (sec)	13	23	13	23
Operating temperature (°C Min/Max)	Temp. di esercizio (°C Min/Max)	Temp. de service (°C Min/Max)	-30/+70	-30/+70	-30/+70	-30/+70
Thermal protection (°C)	Termoprotezione (°C)	Protection thermique (°C)	140	140	140	140
Work Cycle (%)	Ciclo di lavoro (%)	Cycle de travail (%)	13	13	13	13
Weight (kg)	Peso (kg)	Poids (kg)	4	7	8	16
Maximum leaf length (cm)	Lunghezza max. anta (cm)	Longueur maxi vantail (cm)	75	150	75	150
Maximum leaf weight (kg)	Peso max. anta (kg)	Poids maxi vantail (kg)	30	100	30	100



OPTIONALS



QK-CE220BATTW

230V control board

Centrale 230V

Logique de commande
230V



QK-CE220BATTWU

230V control board (only
for hold-to-run command)

*Centrale 230V (solo
per comando a uomo
presente)*

Logique de commande
230V (seulement pour
commandement à
homme présent)



QK-ELSTW

Electrical lock for the top
of the shutter (only for
QK-TW2 and
QK-TW2PLUS)

*Elettroserratura per la
parte superiore della
persiana (solo per
QK-TW2 e QK-TW2PLUS)*

Élettroserrure pour la
partie supérieure de la
persienne (seulement pour
QK-TW2 et QK-TW2PLUS)

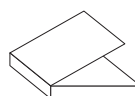


QK-ELS2TW

Electrical lock for the
bottom of the shutter

*Elettroserratura per la
parte inferiore della
persiana*

Élettroserrure pour la
partie inférieure de la
persienne



For other optionals refer to
the corresponding page of
the catalogue

*Per altri optionals andare
alla relativa pagina del
catalogo*

Pour autres optionals
se référer à la page
correspondante du
catalogue



